



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

№ _____

от _____ 2024 г.

Проект
Перевод

О передаче движимого имущества
в собственность государства

В соответствии со ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ об административной децентрализации № 435-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года с последующими изменениями и дополнениями, руководствуясь Положением о порядке владения, управления и распоряжения муниципальной собственностью на территории мун. Бэлць, утвержденным решением Совета муниципия Бэлць № 16/23 от 24.12.2012 года с последующими изменениями и дополнениями, на основании обращений Министерства труда и социальной защиты РМ № 01/405 от 26.01.2024 года и Постановления Правительства РМ № 440 от 21.06.2024 года, АО Credis № 03-18/3439 от 24.09.2024 года, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Передать безвозмездно из собственности муниципия Бэлць в собственность государства движимое имущество согласно приложению.
2. Уполномочить примара муниципия Бэлць:
 - 2.1. создать комиссию по приёму-передаче муниципального имущества в соответствии с требованиями действующего законодательства;
 - 2.2. произвести соответствующие изменения в реестре публичного имущества и бухгалтерском учете основных средств, в соответствии с действующим законодательством.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики, Молдова № 116/2018.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.

Председательствующий на VI
внеочередном заседании Совета
муниципия Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета
муниципия Бэлць

Ирина Сердюк

Приложение
к решению Совета мун. Бэлць
№ от 2024 г.

№	Инвентарный номер	Наименование основных средств	Срок полезного пользования	Год ввода в эксплуатацию	Кол-во (шт.)	Стоимость за 1 един. (лей)	Первоначальная стоимость (лей)	Износ (лей)	Балансовая стоимость (лей)
1	01510006	Automobil Niva Chevrole UYX 085	7	01.01.2006	1	164000,00	164000,00	164000,00	0,00
2	031530002	DACIA Logan III Essential 1,0 SCe 65 CP		2023	1	176520,63	176520,63	23115,79	153404,84
3	31530001	Автомобиль Dacia Lodgy		2019	1	284849,00	284849,00	233983,08	50865,92
		Total pe contul 315					625 369,63	421 098,87	204 270,76

ÎNCHEIERE

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

Cu privire la transmiterea în proprietatea statului

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 din Legea RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM privind decentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, Legea RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, Legea RM privind administrarea și deetatzarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007 cu modificări și completări ulterioare, conducându-se de Regulamentul privind modul de posesiune, de folosință și de dispoziție asupra Patrimoniului proprietate municipală pe teritoriul municipiului Bălți, aprobat prin decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/23 din 24.12.2012 cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării Ministerului muncii și protecției sociale al RM nr. 01/405 din 26.01.2024 și Hotărârei Guvernului RM nr. 440 din 21.06.2024, AO Credis nr. 03-18/3439 din 24.09.2024.

Luînd în considerare cele expuse mai sus și decizia comisiei de administrare a proprietății publice din 01.02.2024, considerăm posibilă examinarea proiectului de decizie dat în cadrul ședinței Consiliului municipal Bălți.

Șef al DPM și RF



Veaceslav FUSU

AVIZ
referitor la proiectul de decizie a
Consiliului Local al Municipiului Bălți

**„Cu privire la transmiterea bunurilor mobile
în proprietatea statului”**

Inițiator proiect – Primarul mun. Bălți

Autor proiect – Direcția proprietate municipală și relații funciare

Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de decizie și finalitățile urmărite:

1. Adresarea Ministerului Muncii și Protecției Sociale nr. 01/405 din 26.01.2024.
2. Adresarea AO „Credis” nr. 03-18/3439 din 24.09.2024.
3. Executarea pct. 20 din Hotărârea Guvernului nr. 440 din 21.06.2024 cu privire la propunerea de transmitere a unor bunuri din proprietatea unor unități administrativ-teritoriale în proprietatea statului.

Principalele prevederi ale proiectului de decizie:

1. Transmiterea cu titlu gratuit, din proprietatea municipiului Bălți în proprietatea statului a bunurilor mobile (3 automobile).
2. Împuternicirea Primarului municipiului Bălți:
 - 2.1. să instituie comisia de primire-predare a proprietății municipale, conform prevederilor legislației în vigoare;
 - 2.2. să efectueze modificările corespunzătoare în registrul patrimoniului public și evidența contabilă a mijloacelor fixe, în conformitate cu legislația în vigoare.

Cadrul normativ relevant pentru elaborarea proiectului de decizie:

Legea privind descentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006, care la art. 4 alin. (1) lit. g) prevede următoarele:

Articolul 4. Domeniile proprii de activitate ale autorităților publice locale

(1) Pentru autoritățile publice locale de nivelul întâi se stabilesc următoarele domenii proprii de activitate: ...

g) administrarea bunurilor din domeniile public și privat locale;”.

Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. 14 alin. (2) lit. b)-d) și art. 74 alin. (4) prevede următoarele:

Articolul 14. Competențele de bază ale consiliilor locale ...

(2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităților administrației publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competențe: ...

b) administrează bunurile domeniului public și ale celui privat ale satului (comunei), orașului (municipiului);

c) decide în privința actelor juridice de administrare privind bunurile domeniului public al satului (comunei), orașului (municipiului), după caz, precum și privind serviciile publice de interes local, în condițiile legii;

d) decide în privința actelor juridice de administrare sau de dispoziție privind bunurile domeniului privat al satului (comunei), orașului (municipiului), după caz, în condițiile legii; ...

Articolul 74. Patrimoniul unităților administrativ-teritoriale ...

(4) Autoritățile publice locale executive asigură, în condițiile legii, delimitarea și evidența separată a bunurilor din domeniul public și cel privat.”.

Legea privind administrarea și deetimizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, care la art. 9 alin. (1) și art.14 alin. (1) lit. b) prevede următoarele:

„Articolul 9. Atribuțiile autorităților administrației publice locale în administrarea și deetimizarea proprietății publice

(1) Împuternicirile de proprietar al patrimoniului unității administrativ-teritoriale sunt exercitate de consiliul local în numele unității administrativ-teritoriale. ...

Articolul 14. Transmiterea cu titlu gratuit a bunurilor proprietate publică

(1) Transmiterea cu titlu gratuit a bunurilor proprietate publică se efectuează în cazul: ...

b) trecerii întreprinderilor de stat /municipale, subdiviziunilor acestora, bunurilor distincte proprietate a statului în proprietatea unității administrativ-teritoriale și invers;”.

Legea cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, care la art. 8 alin. (3) prevede următoarele:

„Articolul 8. Transmiterea proprietății ...

(3) Transmiterea unui bun din proprietatea publică a unității administrativ-teritoriale în proprietatea publică a statului se face la propunerea Guvernului, prin hotărâre a consiliului local.”.

Decizia Consiliului municipal Bălți nr. 16/23 din 24.12.2012 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de posesiune, de folosință și de dispoziție asupra Patrimoniului proprietate municipală pe teritoriul municipiului Bălți”, care are ca scop consolidarea funcțiilor de administrare coordonare și control ale organelor administrației publice locale în domeniul posesiei, folosinței și dispoziției asupra proprietății publice a municipiului Bălți,

Având în vedere existența cadrului legislativ-normativ necesar pentru examinarea chestiunii în cauză, prezentul proiect de decizie **este recomandat** pentru examinare în cadrul Consiliului Local al Municipiului Bălți.

Șef Direcție juridică



Vitalie Balan

08.11.24



MINISTERUL MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE AL REPUBLICII MOLDOVA
МИНИСТЕРСТВО ТРУДА И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

str. Vasile Alecsandri, MD-2009 giurgiu, Chișinău
Tel.: +373 22 804 402, +373 22 804 496 e-mail: info@mmst.md, www.mmst.md

100.000.000.000.000
[Signature]

Nr. 01/405 din 26.01.2024

Domnule Primar

*Spun domnului în acest caz ca am dat pe lista Primăriei
municipiului Bălți ca să se actualizeze evidența în cadrul
gestiunii ATAS din 06.02.24. PS: 26.01.24*

Domnului Alexandr PETKOV
Primarul municipiului Bălți
✓ Consiliului Municipal Bălți

Stimate domnule Primar,
Stimați consilieri municipali,

Ministerul Muncii și Protecției Sociale solicită respectuos Consiliului Municipal transmiterea cu titlu gratuit, din proprietatea municipiului Bălți în proprietatea statului a bunurilor aflate la evidența/gestiunea economică a direcției de asistență socială, conform situației la 31 decembrie 2023.

În conformitate cu prevederile Strategiei de reformă a administrației publice din Republica Moldova pentru anii 2023-2030 (aprobată prin Hotărârea Guvernului nr.126/2023) și a Planului de acțiuni al Guvernului pentru anul 2023 (aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.90/2023), în urma unui larg proces participativ, la data de 17 august 2023 a fost adoptată de către Parlamentul Republicii Moldova nr.256/2023 pentru modificarea unor acte normative (reformă sistemului de asistență socială „Restart”).

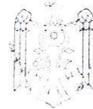
În conformitate cu legea citată, prin Hotărârea Guvernului nr. 957/2023 au fost create zece agenții teritoriale de asistență socială (ATAS), care vor asigura realizarea atribuțiilor din domeniul asistenței sociale care, până la 31 decembrie 2023, reveneau unităților administrativ-teritoriale (UAT) de nivelul al doilea (cu excepția municipiului Chișinău și UTA Găgăuzia). În cadrul ATAS au fost create structuri teritoriale de asistență socială (STAS) la nivelul fiecărei UAT de nivelul al doilea (raioane și mun. Bălți) arondate. Mai mult, pentru păstrarea memoriei instituționale și valorificarea experienței bogate acumulate, personalul direcțiilor de asistență socială a fost transferat în cadrul noilor ATAS-uri, în conformitate cu prevederile legislației.

Ținând cont de interesul suprem al beneficiarilor și necesitatea de a asigura continuitatea serviciilor sociale din teritoriul administrat, Ministerul Muncii și Protecției Sociale vine cu solicitarea către Dvs. de a examina și aproba transmiterea cu titlu gratuit, din proprietatea municipiului Bălți în proprietatea statului a bunurilor aflate la bilanțul/gestiunea economică a direcției asistență socială, conform situației la 31 decembrie 2023. Ulterior aceste bunuri materiale vor fi atribuite în administrarea Ministerului Muncii și Protecției Sociale, în gestiunea Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest. Bunurile în cauză vor fi în continuare administrate de ATAS și STAS Bălți, pentru deservirea beneficiarilor de asistență socială a unității administrativ-teritoriale pe care o reprezentați.

Pentru orice întrebări suplimentare, inclusiv în procesul de determinare a listei bunurilor care urmează să fie transmise, suntem disponibili să oferim detalii și suportul necesar. Persoana de contact: Natalia Camburian, telefon 069694310, natalia.camburian.com

Cu respect,

Digitally signed by Cusca Vasile
Date: 2024.01.26 13:34:34 EET
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Vasile CUȘCA

Secretar de Stat

03-15/266
26 01 24



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
ПОСТАНОВЛЕНИЕ
о предложении о передаче некоторых объектов имущества из
собственности
административно-территориальных единиц в собственность государства

№ 440 от 21.06.2024
(в силу 27.06.2024)

Мониторул Офичиал ал Р. Молдова № 271-274 ст. 556 от 27.06.2024

* * *

На основании части (3) статьи 8 Закона № 523/1999 о публичной собственности административно-территориальных единиц (Официальный монитор Республики Молдова, 1999 г., № 124-125, ст.611), с последующими изменениями, и пункта b) части (1) статьи 14 Закона № 121/2007 об управлении публичной собственностью и ее разгосударствлении (Официальный монитор Республики Молдова, 2007 г., № 90-93, ст.401), с последующими изменениями, Правительство

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Предложить Районному совету Яловень передать на безвозмездной основе из собственности района Яловень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Яловень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

2. Предложить Районному совету Криулень передать на безвозмездной основе из собственности района Криулень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Криулень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

3. Предложить Районному совету Дубэсарь передать на безвозмездной основе из собственности района Дубэсарь в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Дубэсарь, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

4. Предложить Районному совету Стрэшень передать на безвозмездной основе из собственности района Стрэшень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Стрэшень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

5. Предложить Районному совету Орхей передать на безвозмездной основе из собственности района Орхей в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Восток), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Орхей, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

6. Предложить Районному совету Резина передать на безвозмездной основе из собственности района Резина в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Резина, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

7. Предложить Районному совету Шолдэнешть передать на безвозмездной основе из собственности района Шолдэнешть в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Шолдэнешть, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

8. Предложить Районному совету Теленешть передать на безвозмездной основе из собственности района Теленешть в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Теленешть, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

9. Предложить Районному совету Унгень передать на безвозмездной основе из собственности района Унгень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Запад), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Унгень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

10. Предложить Районному совету Кэлэрашь передать на безвозмездной основе из собственности района Кэлэрашь в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Кэлэрашь, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

11. Предложить Районному совету Ниспорень передать на безвозмездной основе из собственности района Ниспорень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Центр-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Ниспорень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

12. Предложить Районному совету Единец передать на безвозмездной основе из собственности района Единец в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Единец, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

13. Предложить Районному совету Бричень передать на безвозмездной основе из собственности района Бричень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Бричень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

14. Предложить Районному совету Окница передать на безвозмездной основе из собственности района Окница в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Окница, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

15. Предложить Районному совету Рышкань передать на безвозмездной основе из собственности района Рышкань в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Рышкань, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

16. Предложить Районному совету Сорока передать на безвозмездной основе из собственности района Сорока в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Сорока, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

17. Предложить Районному совету Дондушень передать на безвозмездной основе из собственности района Дондушень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Дондушень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

18. Предложить Районному совету Дрокия передать на безвозмездной основе из собственности района Дрокия в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Дрокия, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

19. Предложить Районному совету Флорешть передать на безвозмездной основе из собственности района Флорешть в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Восток), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Флорешть, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

20. Предложить Муниципальному совету Бэлць передать на безвозмездной основе из собственности муниципия Бэлць в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Север-Восток), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи, здравоохранения и защиты семьи муниципия Бэлць, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

21. Предложить Районному совету Фэлешть передать на безвозмездной основе из собственности района Фэлешть в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Запад), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи и ребенка Фэлешть, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

22. Предложить Районному совету Глодень передать на безвозмездной основе из собственности района Глодень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Глодень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

23. Предложить Районному совету Сынджерей передать на безвозмездной основе из собственности района Сынджерей в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Север-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи

Сынджерей, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

24. Предложить Районному совету Кахул передать на безвозмездной основе из собственности района Кахул в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Кахул, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

25. Предложить Районному совету Кантемир передать на безвозмездной основе из собственности района Кантемир в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Кантемир, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

26. Предложить Районному совету Тараклия передать на безвозмездной основе из собственности района Тараклия в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Тараклия, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

27. Предложить Районному совету Кэушень передать на безвозмездной основе из собственности района Кэушень в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Кэушень, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

28. Предложить Районному совету Анений Ной передать на безвозмездной основе из собственности района Анений Ной в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Восток), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Анений Ной, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

29. Предложить Районному совету Штефан-Водэ передать на безвозмездной основе из собственности района Штефан-Водэ в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Восток), объекты имущества, полученные от Главного управления социальной помощи и защиты семьи Штефан-Водэ, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

30. Предложить Районному совету Хынчешть передать на безвозмездной основе из собственности района Хынчешть в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Хынчешть, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

31. Предложить Районному совету Басарабяска передать на безвозмездной основе из собственности района Басарабяска в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Басарабяска, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

32. Предложить Районному совету Чимишлия передать на безвозмездной основе из собственности района Чимишлия в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи

Чимишлия, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

33. Предложить Районному совету Леова передать на безвозмездной основе из собственности района Леова в собственность государства, управление Министерства труда и социальной защиты (ведение Территориального агентства социальной помощи Юг-Запад), объекты имущества, полученные от Управления социальной помощи и защиты семьи Леова, по состоянию на 31 декабря 2023 года.

34. Рекомендовать органам местного публичного управления, указанным в пунктах 1–33, по согласованию с Министерством труда и социальной защиты и территориальными агентствами социальной помощи согласно территориальному управлению, подготовить конкретный перечень объектов имущества, полученных от соответствующих управлений социальной помощи, по состоянию на 31 декабря 2023 года, которые будут переданы в собственность государства, согласно предложениям, приведенным в настоящем постановлении.

35. Предложить органам административно-территориальных единиц второго уровня, за исключением муниципия Кишинэу и АТО Гагаузия, после принятия предложения Правительства, создать в течение 30 рабочих дней, совместно с Министерством труда и социальной защиты и территориальными агентствами социальной помощи на подведомственной территории, комиссии по передаче объектов имущества в соответствии с Положением о порядке передачи объектов публичной собственности, утвержденным Постановлением Правительства № 901/2015.

36. Контроль за выполнением настоящего постановления возложить на Министерство труда и социальной защиты.

37. Настоящее постановление вступает в силу с даты опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова.

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР

Дорин РЕЧАН

Контрасигнуют:

**Министр труда и
социальной защиты
Министр финансов**

**Алексей Бузу
Петру Ротару**

№ 440. Кишинэу, 21 июня 2024 г.

Republica Moldova
CONSILIUL MUNICIPAL BĂLȚI
piața Independenței, 1
MD-3100, m.Bălți,
Republica Moldova



Республика Молдова
СОВЕТ МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ
площадь Индепенденцей, 1
MD-3100, м.Бэлць,
Республика Молдова

30.09.2024 Nr. 03-18/3439

La Nr. _____ de la _____

AO CREDIS
credis.md@gmail.com

La adresarea Dvs înregistrată cu nr. 03-18/3439 din 24.09.2024, Vă informăm că, chestiunea în cauză va fi examinată în cadrul următoarei ședințe ordinare a Consiliului municipal Bălți.

Cu privire la rezultatele examinării, Veți fi informați suplimentar.

**Secretar al Consiliului
municipal Bălți**

Irina Serdiuc

Executor:
Specialist principal al Direcției proprietate
municipală și relații funciare
Liudmila Negara
Tel: (0231) 5-46-29

Тема: TRANSFERUL PROPRIETĂȚII ACTIVELOR_Echiba Mobila
От: AO CREDIS <credis.md@gmail.com>
Дата: 24.09.2024, 08:56
Кому: iserdiuc@mail.ru
Копия: primaria@balti.md

*Spre examinarea
d-ni L. Negoiță
V. Fiumbuș 25.09.24*

Bună ziua, stimați parteneri,

Colegii noștri de la delegație solicită completarea documentului atașat pentru a confirma trecere a bunurilor la bilanțul Consiliului. Totodată vă rugăm să ne ajutați cu numărul deciziei conform căreia bunurile au trecut de la bilanțul Direcției la Consiliu.

Cu respect,
Echiba CREDIS

— Вложения: —

Annex G.IX_transferassetsownership_AO CREDIS.doc

55,0 КБ

*Dl. V. Fusu
Spre examinarea, conform confer.
24.09.24*



ANNEX IX

TRANSFER OF OWNERSHIP OF ASSETS

Grant contract identification number: ENI/2020/422-368 from 29.12.2020
Title of the action: Civil Society Organisations (CSOs) Acting for Better Social Services
Name of beneficiary: Soros Foundation Moldova (Coordinator)
Name of local beneficiary/local affiliated entity/final beneficiary of the action to whom the assets are transferred: <u>Local Beneficiary</u> from whom the assets are transferred - Public Association CREDIS - Grant Contract #G15164 from 26.10.2021 <u>Final Beneficiary</u> to whom the assets are transferred – Balti Municipal Council

Assets	Description of item (> EUR 5 000)	Date of purchase	Purchase cost in EUR	Date of transfer / comments
1.	Vehicle: Dacia Logan III Essential 1,0 SCe 65CP, VIN: UU1DJF00568875519	17.06.2022	9,387.61	Donation Agreement No.01/23 from 16.01.2023, act of handing from 18.01.2023, Fiscal Invoice EAF 000016438 from 18.01.2023

The above list was drawn up to comply with Articles 2 and 7.5 of the general conditions applicable to EU-financed grant contracts for external action (Annex II of the contract). Ownership of each item listed has been transferred. The local beneficiary(ies) and/or the local affiliated Entity(ies) and/or final beneficiaries are in agreement with its content.

Done in: the city of Bălți on 06.08.2024

The Coordinator
Soros Foundation Moldova

Local Beneficiary
CREDIS, PA

Final Beneficiary
Balti Municipal Council

Daniela Vidaicu
Executive Director

Ana Pricop
Head of organization

Name & Position

Se Coordonează cu
Primarul
de executat în conformitate
cu D. Decizie nr. 2/11.24
V. Balan

D. P. V. Fusu
Dna L. Bădărău
Spre examinare, conform
compet. 10.11.2024

Către dna **Irina Serdiuc**
Secretar al Consiliului mun. Bălți

Notă de serviciu

Prin prezenta, Vă informăm că Direcția juridică a primit spre examinare reclamația Fundației Soros Moldova și Asociației Obștești „CREDIS” nr. 10/94-10/04 din 15.10.2024, înregistrată în cadrul Primăriei mun. Bălți sub nr. 03-18/3788 din 16.10.2024 și adresată Primăriei mun. Bălți și Consiliului mun. Bălți.

Luând act de conținutul reclamației s-a constatat că autorul reclamației solicită transmiterea automobilului de marcă Dacia Logan III Essential 1,0 Sce 65CP de la Consiliul mun. Bălți către Agenția Teritorială de Asistență Socială Nord-Nord-Vest (ATAS Nord-Nord-Vest) în legătură cu lichidarea, în baza deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 12/11 din 30.11.2023, a Direcției generale asistență socială și protecția familiei (DGASPF) care anterior a folosit sus-numitul automobil, donat de către AO „CREDIS” prin contract de donație condiționat, pentru prestarea Serviciului social „Echipa mobilă” în conformitate cu prevederile pct. 1.2, 3.1.11, 3.2.3, 3.3.12 din Acordul de parteneriat, încheiat între Consiliul mun. Bălți și AO „CREDIS” în baza deciziei Consiliului mun. Bălți nr. 2/10 din 11.03.2022.

Transmiterea sus-numitului automobil este condiționată de necesitatea asigurării continuității Serviciului social „Echipa mobilă” preluat de către ATAS Nord-Nord-Vest de la DGASPF și respectării pct. 3.1.11 din sus-umitul Acord de parteneriat potrivit căruia Consiliul mun. Bălți și-a asumat obligația să utilizeze unitatea de transport și bunurile achiziționate exclusiv pentru funcționarea eficientă a Serviciului social „Echipa mobilă” atât în perioada de implementare a proiectului, cât și după finalizarea acestuia, pe o perioadă minimă de 5 ani.

În cazul în care reclamația nu va fi admisă, AO „Credis” va iniția procedura de reziliere a Acordului de parteneriat cu restituirea mijlocului de transport Dacia Logan III Essential 1,0 Sce 65CP, inclusiv pe cale judiciară.

Având în vedere că examinarea chestiunii în cauză nu ține de competența Direcției juridice solicităm remiterea sus-numitei reclamații spre examinare subdiviziunilor competente:

- **Direcția proprietate municipală și relații funciare (dl Veaceslav Fusu, șef Direcție);**
- **Direcția evidență contabilă (dna Lilia Bădărău, șefă Direcție).**

Anexă: Reclamația Fundației Soros Moldova și Asociației Obștești „CREDIS” nr. 10/94-10/04 din 15.10.2024 (nr. de intrare 03-18/3788 din 16.10.2024) în original.

Șef Direcție juridică

21.10.2024

Vitalie Balan



10/94-10/04 din 15.10.2024

*Necevo
ca. 10.10.2024*

*pl. V. Bolea
Șpe acționarii, ex-fou
competența
16.10.24*

RECLAMAȚIE

privind reglementarea prin acord adițional a Acordului de parteneriat din 15.03.2022 sau restituirea mijlocului de transport

DESTINATAR:

1. PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI
 2. CONSILIUL MUNICIPAL BĂLȚI
- Mun. Bălți, str. Independenței 1

EXPEDIAZĂ:

1. FUNDAȚIA SOROS-MOLDOVA
Mun. Chișinău, str. Bulgară 32
2. ASOCIAȚIA OBȘTEASCĂ CENTRUL REGIONAL PENTRU DEZVOLTAREA
INIȚIATIVELOR SOCIALE „CREDIS”
Mun. Bălți, str. Pușkin 19



CIRCUMSTANȚE DE FAPT

1. La data de 27.12.2017 între Fundația Soros Moldova și Delegația Uniunii Europene în Republica Moldova a fost semnat Contractul de Grant numărul 2017/394-358, finanțat de Uniunea Europeană prin intermediul Comisiei Europene.
2. La data de 26.10.2021, între Fundația Soros Moldova și Asociația Obștească Centrul Regional pentru Dezvoltarea Inițiativelor Sociale „CREDIS” (în continuare AO „CREDIS”) a fost semnat Contractul de Grant numărul G15164, cu scopul de creare și dezvoltare a Serviciului social „Echipă mobilă” pentru persoanele cu dizabilități, pe lângă Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți.
3. La data de 15.03.2022, între Consiliul Municipal Bălți și AO „CREDIS” a fost semnat Acordul de parteneriat cu privire la crearea și dezvoltarea Serviciului social „Echipă mobilă” pentru persoanele cu dizabilități (în continuare “Acord”).
4. Scopul Acordului rezidă în crearea, dezvoltarea și asigurarea funcționalității Serviciului social „Echipă mobilă” destinat persoanelor cu dizabilități.
5. Din mijloacele financiare obținute din Contractul de Grant încheiat cu Fundația Soros Moldova, pentru dezvoltarea Serviciului social „Echipă mobilă”, AO „CREDIS” a procurat automobilul de marca DACIA LOGAN III Essential 1,0 S Ce 65CP, a cărei valoare a fost facturată în mărime de 176 520,63 lei.
6. La data de 18.01.2023, în temeiul Acordului din 15.03.2022 și facturii fiscale nr. EAF000016438, de către AO „CREDIS” a fost transmis cu titlu de *donatie condiționată*, în beneficiul Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, automobilul de marca DACIA LOGAN III Essential 1,0 S Ce 65CP, a cărei valoare a fost stabilită în mărime de 176 520,63 lei.
7. Potrivit pct. 1.2 din Acord, *Părțile vor colabora prin executarea obligațiilor sale corelative în vederea creării și dezvoltării Serviciului social „Echipă mobilă”, pentru persoanele cu dizabilități din mun. Bălți.*
8. Potrivit pct. 3.1.11 din Acord, *Consiliul Municipal Bălți se obligă să utilizeze unitatea de transport și bunurile achiziționate exclusiv pentru funcționarea eficientă a Serviciului social „Echipă mobilă” atât în perioada de implementare a proiectului, cât și după finalizarea acestuia, pe o perioadă minimă de 5 ani.*
9. Potrivit pct. 3.2.3 din Acord, *AO „CREDIS” se obligă să procure și să predea Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți prin contract de donatie condiționată, act de primire/predare și factură fiscală o unitate de transport, care va fi utilizată exclusiv în scopul prestării Serviciului social „Echipă mobilă”.*
10. Potrivit pct. 3.2.16 din Acord, *AO „CREDIS” se obligă să doneze la finele proiectului (până pe 30 iunie 2023) toate bunurile achiziționate în cadrul proiectului DGASPF Bălți, care vor fi utilizate exclusiv în scopul prestării Serviciului social „Echipă mobilă”.*
11. Potrivit pct. 3.3.12 din Acord, *Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți se obligă să utilizeze unitatea de transport și bunurile achiziționate, exclusiv pentru funcționarea și eficiența Serviciului social „Echipă mobilă” atât în perioada de implementare a proiectului, cât și după finalizarea acestuia, pe o perioadă minimă de 5 ani.*
12. La data de 17.08.2023, Parlamentul RM adoptă Legea nr. 256 pentru modificarea unor acte normative (reforma sistemului de asistență socială). Potrivit acestei modificări se impune revoluționarea cadrului normativ la capitolul asistenței sociale.

13. La data de 30.11.2023, Consiliul Municipal Bălți, în temeiul LP nr. 256/2003, emite decizia nr. 12/11 prin care dispune lichidarea Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, începând cu 30.01.2024. În calitate de lichidator al Direcției, a fost numită Irina Serdiuc, secretara Consiliului Municipal Bălți.
14. La data de 06.12.2023, Guvernul RM a adoptat Hotărârea nr. 957 cu privire la constituirea, organizarea și funcționarea agențiilor teritoriale de asistență socială.
15. Odată cu constituirea agențiilor teritoriale de asistență socială, Serviciul social „Echipă mobilă” pentru persoane cu dizabilități, a fost preluat de către Agenția Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest.
16. Serviciul social „Echipă mobilă” pentru persoanele cu dizabilități, a fost transmis, recepționat și se află în proces de implementare și execuție de către Agenția Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest.
17. Având în vedere faptul lichidării Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți și constituirii Agenția Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest (entitate juridică autonomă care a preluat toate competențe și obligații de protecție socială de la entitate lichidată), Consiliul Municipal Bălți este chemat să transmită automobilul de marca DACIA LOGAN III Essential 1,0 SCe 65CP primit exclusiv pentru prestarea Serviciului social „Echipă mobilă” pentru persoanele cu dizabilități, către entitatea juridică nou formată.

MOTIVAREA DEMERSULUI

18. Având în vedere faptul că, prin decizia Consiliului Municipal Bălți nr. 12/11 din 30.11.2023 se impune lichidarea Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, constatăm că autoritatea administrativă nu va avea careva atribuții legale în procesul de prestare a Serviciului social „Echipă mobilă”, or acest serviciu a fost transmis Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, odată cu fondarea acesteia prin Hotărârea de Guvern nr. 957/2023.
19. Constatăm cu certitudine faptul că potrivit Acordului, părțile s-au obligat să execute următoarea conduită contractată:
 - Consiliul Municipal Bălți și-a asumat obligația de a fonda Serviciul social „Echipă mobilă” pe lângă Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, precum și să utilizeze mijlocul de transport și bunurile achiziționate, exclusiv pentru funcționarea eficientă a Serviciului social „Echipă mobilă”;
 - AO „CREDIS” și-a asumat obligația de a transmite în beneficiul Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți toate bunurile achiziționate, inclusiv un mijloc de transport, care vor fi utilizate exclusiv de către Serviciul social „Echipă mobilă”;
 - Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți și-a asumat obligația de a utiliza toate bunurile transmise de către AO „CREDIS”, inclusiv mijlocul de transport, exclusiv de către Serviciul social „Echipă mobilă”.
20. La caz constatăm că, condiția suspensivă prevăzută de către părțile contractuale, constă din 2 elemente cumulative:

- toate bunurile recepționate de către Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți de la AO „CREDIS”, inclusiv un mijloc de transport, vor fi utilizate exclusiv de către Serviciul social „Echipă mobilă”;
 - perioada efectului juridic a condiției reglementate, este de 5 ani.
21. În aceste circumstanțe se constată faptul că condiția suspensivă prevăzută la pct. 3.1.11, 3.2.3, 3.2.16, 3.3.12 din Acord, nu poate fi executată nici de către Direcția Generală Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, precum și nici de către Consiliul Municipal Bălți, dar urmează în mod obligatoriu a fi executată de Agenția Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, în aceleași condiții, ca subiect competent, cu atribuții legale pentru prestarea Serviciului social „Echipă mobilă”.
22. Reieșind din circumstanțele create, atât donatorul de grant Fundația Soros Moldova, implementatorul de grant AO „CREDIS”, cât și beneficiarul final Agenția Teritorială de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, manifestă intenția, dorința, precum și necesitatea de reglementare adițională a relației juridice stabilite în Acord din 15.03.2022, prin aprecierea și definitivarea regimului juridic a condiției suspensive născătoare de drepturi patrimoniale asupra mijlocului de transport DACIA LOGAN III Essential 1,0 S Ce 65CP.
23. La caz, odată cu lichidarea Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, constatăm că Consiliul Municipal Bălți nu poate asigura realizarea scopului Acordului din 15.03.2022, iar pentru continuitatea Serviciului social „Echipă mobilă” este necesară transmiterea tuturor bunurilor primite pentru acest segment, în beneficiul Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest.
24. În lumina reglementărilor HG nr. 957/2023, atribuțiile ce țin de asistența socială a persoanelor cu dizabilități (inclusiv), precum și Serviciul social „Echipă mobilă” pentru persoane cu dizabilități, au fost preluate de către Agenția Teritorială de Asistență Socială Nord-Nord-Vest (la caz), ceea ce presupune continuitatea implementării pe viitor a scopului propus prin Acordul din 15.03.2022, exclusiv prin intermediul acestei agenții. Din aceste considerente, toate bunurile care au fost achiziționate pentru prestarea Serviciului social „Echipă mobilă”, urmează în mod obligatoriu și neîntârziat de a fi transmise Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, astfel încât dotările pe marginea proiectului să fie pe deplin accesibile persoanelor cu dizabilități și personalului responsabil de aceste persoane.
25. În prezent, suntem ferm convinși despre necesitatea de utilizare a bunurilor procurate în baza Acordului, în beneficiul exclusiv a persoanelor cu dizabilități, în interesul și ajutorul acestora, prin intermediul Serviciului social „Echipă mobilă”. Mai mult ca atât, suntem siguri că și Consiliul Municipal Bălți ca exponent a puterii publice locale care manifestă îngrijorare față de persoanele cu dizabilități din regiune, își dorește continuitatea Serviciului social „Echipă mobilă” și este convins despre necesitatea de utilizare a bunurilor procurate în beneficiul exclusiv al acestor persoane.
26. Considerăm drept fiind o soluție eficientă și absolut necesară, prin care AO „CREDIS”, Consiliul Municipal Bălți și Agenția Teritorială de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, vor semna un Acord prin care Consiliul Municipal Bălți se obligă să transmită mijlocul de transport DACIA LOGAN III Essential 1,0 S Ce 65CP., în beneficiul Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, pentru realizarea scopului contractual, cu menținerea condiției suspensive reglementate.



27. În eventualitatea în care Consiliul Municipal Bălți va refuza sau nu va da curs prezentei reclamații, ne vom afla în prezența neexecutării obligațiilor contractuale de către acesta, fapt care va genera necesitatea și dreptul AO „CREDIS” de a solicita rezoluțiunea contractului în temeiul pct. 5.3.3 din Acord, precum și inițierea procedurilor judiciare în acest sens.
28. În alt context, considerăm că prezenta stare de fapt poate fi ușor depășită, în numele persoanelor cu dizabilități, care în mod indubitabil necesită asistență socială specială, prin transmiterea mijlocului de transport DACIA LOGAN III Essential 1,0 SCe 65CP în beneficiul Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, pentru prestarea Serviciului social „Echipă mobilă”.
29. Reiterăm - absolut toate bunurile achiziționate în procesul de implementare a proiectelor sociale și transmise entităților cu atribuții și competențe de protecție socială, sunt menite exclusiv pentru bunăstarea per ansamblu a societății țintă. La caz, societatea țintă sunt persoanele cu dizabilități care beneficiază de asistență socială prin intermediul Serviciului social „Echipă mobilă”. Folosirea, exploatarea sau utilizarea bunurilor predestinate societății țintă, pentru alte activități decât cele prestabilite, reprezintă impedimente create deliberat și intenționat întru dezvoltarea Serviciului social „Echipă mobilă”.
30. Prezentul demers urmează a fi tratat de către Consiliul Municipal Bălți, în conformitate cu prevederile pct. 5.4 din Acord.

SOLICITĂRI

1. Transmiterea mijlocului de transport DACIA LOGAN III Essential 1,0 SCe 65CP în beneficiul Agenției Teritoriale de Asistență Socială Nord-Nord-Vest, ce a fost donat de către AO „CREDIS”, sub condiție suspensivă neexecutată de Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți.
2. Informarea subsemnaților despre soluția emisă pe marginea prezentului demers.
3. În eventualitatea în care Consiliul Municipal Bălți și/sau Primăria Municipiului Bălți vor refuza satisfacerea prezentei reclamații sau nu-i va da curs, toți participanții la relațiile juridice încheiate își rezervă dreptul să pretindă rezoluțiunea Acordului de parteneriat din 15.03.2022 pe temei de neexecutare prevăzut la pct. 5.3.3 din Acord, iar ca efect restituirea mijlocului de transport DACIA LOGAN III Essential 1,0 SCe 65CP, inclusiv pe cale judiciară.
4. Totodată informăm Consiliul Municipal Bălți și Primăria Municipiului Bălți despre obligația de luare la evidență a mijlocului de transport DACIA LOGAN III Essential 1,0 SCe 65CP în bilanțul de lichidare a Direcției Generale Asistență Socială și Protecția Familiei Bălți, cu indicarea mențiunii de contestare a dreptului asupra acestui bun mobil, ca efect a neexecutării obligațiilor contractuale.

15.10.2024
Cu respect,

Daniela Vidaicu,
Directoare Executivă
FUNDAȚIA SOROS MOLDOVA

Digitally signed by Vidaicu Daniela
Date: 2024.10.15 17:17:37 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



Ana Pricop,
Președinte
ASOCIAȚIA OBȘTEASCĂ
CENTRUL REGIONAL PENTRU DEZVOLTAREA INIȚIATIVELOR SOCIALE „CREDIS”

Digitally signed by Pricop Ana
Date: 2024.10.15 20:48:54 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



Тема: Fundația Soros Moldova - Reclamație

От: Daniela Leahu <dleahu@soros.md>

Дата: 16.10.2024, 15:54

Кому: "primaria@balti.md" <primaria@balti.md>, "atas.nord-nord-vest@social.gov.md" <atas.nord-nord-vest@social.gov.md>, "iserdiuc@mail.ru" <iserdiuc@mail.ru>

Копия: AO CREDIS <credis.md@gmail.com>

Stimați colegi,

Cu regret, constatăm că procedura de transmitere a automobilului destinat serviciului Echipa mobilă către ATAS a ajuns în impas. Transmit în atenția dvs reclamația din partea Fundației Soros Moldova cu referire la Reglementarea Acordului de parteneriat din 15.03.2022 cu privire la crearea Serviciului social „Echipa mobilă” de către AO CREDIS” în parteneriat cu CM Bălți.

Contăm pe remedierea amicală a acestei situații,

Vă rog respectuos să confirmați recepționarea acestui mesaj,

Cu stimă, Daniela

Daniela Leahu

Directoare de proiect



Soros
Foundation
Moldova



32 Bulgară Street, Chișinău, Republic of Moldova

+373 78555066

soros.md



VOTEZ, DECI EXIST!

— Вложения: —

SFM_CREDIS_Reclamatie.pdf

1,3 МБ